

# KALORIK®

Since 1930

## 4-SLICE TOASTER TOSTADORA DE 4 REBANADAS GRILLE-PAIN 4 TRANCHES



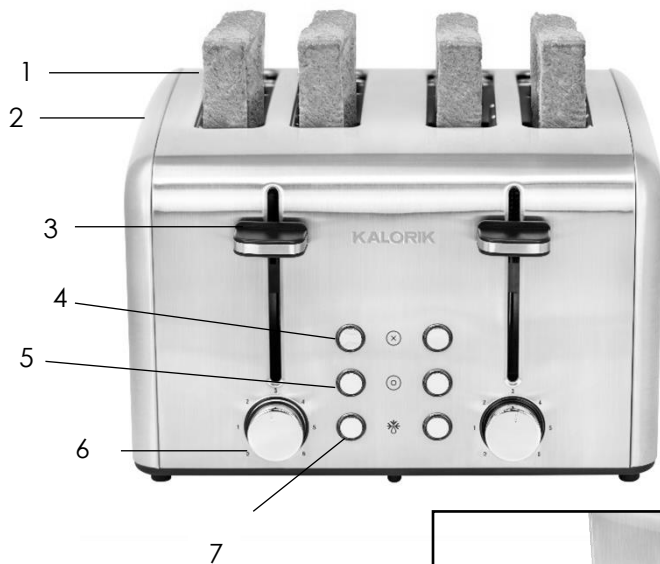
**TO 46813**

120V~60Hz 1800W

EN.....4  
ES.....16  
FR.....29

# PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS

---



# PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS

---

## ENGLISH:

1. Bread slot
2. Stainless steel housing
3. Lever
4. Cancel function
5. Bagel function
6. Selector knob
7. Defrost function
8. Crumb tray

## ESPAÑOL

1. Ranura de pan
2. Carcasa de acero inoxidable
3. Palanca
4. Función de cancelar
5. Función de bagel
6. Perilla selectora
7. Función de descongelar
8. Bandeja de migas

## FRANÇAIS:

1. Fente à pain
2. Boîtier en acier inoxydable
3. Levier
4. Fonction Annuler
5. Bouton de sélection
6. Fonction Décongélation
7. Fonction Bagel
8. Plateau ramasse-miettes

# IMPORTANT SAFEGUARDS

---

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. **Read all instructions before use.**
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. **WARNING:**
  - to protect against electric shock, fire and personal injury:
  - do not immerse cord, plug or appliance in water or other liquids;
  - do not immerse the appliance or any electrical components in water or any other liquids;
  - always switch off and unplug the appliance before cleaning.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from wall outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the device to the nearest authorized service center for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injuries to persons.
8. Do not use outdoors or in a damp area.
9. Do not let power cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
11. To turn off and disconnect, press the CANCEL button, then remove plug from wall outlet.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. Oversized foods, metal foil packages, or metal utensils must not be inserted in the appliance as they may create a fire or risk of electric shock.
14. A fire may occur if the appliance is covered or touches flammable material, including curtains, draperies, walls, and the like, when in

operation. Do not store any item on top of the appliance when in operation.

15. Do not attempt to dislodge food while the appliance is plugged in.
16. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts involving a risk of electric shock.
17. Do not place any object made of the following materials in the appliance: paper, cardboard, plastic, metal.
18. Do not use metal utensils to remove lodged food, as this may result in personal injuries or damages.
19. When heating toaster pastries, always use the lightest toast color setting.
20. Never leave the appliance unattended during operation.

**WARNING:**

- **DO NOT** toast pastries with runny fillings or frosting.
- **DO NOT** toast torn slices of bread.
- **DO NOT** place buttered bread or wrapped food into the toaster.
- **DO NOT** toast small-sized bread, mini-baguettes, breadsticks, etc.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## HOUSEHOLD USE ONLY

### POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS

---

This appliance is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into the polarized outlet only one way. If the plug does not properly fit into the outlet at first, reverse it. If it still does not fit, contact a competent qualified electrician. **Do not attempt to modify the plug in any way.**

### SHORT CORD INSTRUCTIONS

---

A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use.

- The electrical rating of the extension cord should be at least that of the appliance. If the electrical rating of the extension cord is too low, it could overheat and burn.
- The resulting extended cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

## BEFORE THE FIRST USE

---

- Remove all packaging materials.
- Check package content to verify it is complete and undamaged. Do not operate the appliance if the content is incomplete or appears damaged.

**DANGER OF SUFFOCATION:** Packaging materials are not toys. Always keep plastic bags, foils and foam parts away from babies and children. Packaging material could block airways and prevent breathing.

### NOTE:

- The appliance may produce an odor and/or emit smoke when switched on for the first time, as residues from the production process are eliminated. This is normal and does not indicate a defect or hazard.
- Always use the appliance with the crumb tray.
- When using the appliance for the first time, it is recommended to operate it for at least twice on its highest temperature setting (see Operating Instructions), until no odor or smoke is present. During use, ensure ample ventilation.
- Let the appliance cool completely.
- Clean the appliance (see Cleaning and Maintenance).

## OPERATING INSTRUCTIONS

---

This appliance can be used to toast fresh or frozen toast/bagels. Do not use for any other foods. Never place any objects in the toasting slots.

**NOTE:**

- The appliance has a rated power of 1800W. Before plugging it into the wall outlet, ensure that the electrical circuit is not overloaded with other appliances. This appliance should always be operated on a separate 120V ~ 60Hz wall outlet.
  - Do not connect the appliance to a wall outlet unless it is fully assembled.
- 
- Make sure no food or other objects are inside the toasting slots.
  - Place the appliance on a clean, flat and heat resistant surface.
  - When using the appliance on wooden furniture, use a heat resistant mat to protect the wood from damages. Ensure a minimum distance around the appliance of at least 4 inches to other objects, cupboards and walls

**WARNING:**

- Only use accessories recommended by the manufacturer. Do not use any other accessories with the appliance.
  - Do not cover or insert any objects into the air vents.
  - Never let the power cord come in contact with the housing of the appliance during use.
  - Do not toast torn or overly large/thick toasts/bagels, as it may become lodged in the toasting slots.
- 
- Make sure the crumb tray is free of food residues and inserted properly Never use the appliance without the crumb tray.
  - Insert the plug into a wall outlet.
  - Remove any protective wrappings from toasts/bagels before placing them in the toasting slots.
  - Rotate the control knob to adjust the browning level. Choose between levels 1 to 6, according to your preferences.
  - Press the toasting lever down, until it locks in place to switch the heating elements on and then select the desired function.

**NOTE:**

- The selector knob and function buttons on the left side control the left toaster slots, while selector knob and function buttons on the right side control the right toaster slots.

- The toasting lever will not remain in the downward position, unless the appliance is connected to an energized wall outlet.
- Do not force the toasting lever up. Always use the CANCEL button to switch the appliance off.

### **DANGER OF BURNS:**

- Always pay special attention when placing or removing accessories from the appliance and/or the contents of the toasting slots.
  - Toasted food and toasting slots get hot, pay attention when removing toasted food. Use suitable non-metal utensils if required.
- Once the toasting cycle is completed, the toasting lever and contents of the toasting slots will pop up.

**NOTE:** This appliance is equipped with a lift-up function to assist in removing toasted food from the toasting slots). Pull the toasting lever upwards to lift the toasted food slightly higher for easier removal.

- Once you have finished using the appliance, remove the plug from the wall outlet

### **TOASTING FUNCTION**

- Place the bread slices into the toasting slots. Select the required browning level with the control knob.
- Press the toasting lever down, until it locks in place, beginning the toasting cycle.
- Once the toasting cycle is completed, the toasting lever and contents of the toasting slots will pop up.

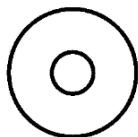
### **BAGEL FUNCTION**

#### **NOTE:**

- Bagels must be cut into half. Do not force them into the toasting slots.
- When using the bagel function, place the inside of the bagel facing the outer sides of the appliance. Pay attention to the

respective position of each bagel half in regards to each toasting slot.

- Place the bagel halves into the toasting slots. Select the required browning level with the control knob.
- Press the toasting lever down and then press the BAGEL button



- Once the bagel cycle is completed, the toasting lever and contents of the toasting slots will pop up.

### **DEFROST FUNCTION**

Use the defrost function to defrost plain frozen toasts/bagels.

- Place the bread slices into the toasting slots. Select the required browning level with the control knob.
- Press the toasting lever down and then press the DEFROST button.

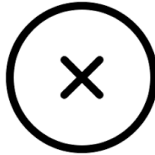


- Once the defrost cycle is completed, the toasting lever and contents of the toasting slots will pop up.

## **CANCEL FUNCTION**

Use the Cancel function to stop the toasting process manually.

- While toasting, press the Cancel button.



- Once pressed, the toasting slots will pop up.

## **REHEAT FUNCTION**

Use the reheat function to warm without increasing the browning.

- Place the bread slices into the toasting slots. Select the “R” setting on the control knob then press the lever down.



- Once the cycle is completed, the toasting lever and contents of the toasting slots will pop up.

## **GET MORE OUT OF YOUR PRODUCT**

---

Browse Chef-created recipes specifically made for your Kalorik product. Visit our website [www.kalorik.com](http://www.kalorik.com) to see our extensive recipe library and start cooking. Sign up for the Kalorik email mailing list to receive special offers and recipes, and connect with us on social media for daily inspiration.

# CLEANING AND MAINTENANCE

---

It is recommended to clean the appliance after every use. The appliance contains no user serviceable parts and requires little maintenance. Leave any servicing or repairs to qualified personnel.

**CAUTION:** Always ensure the appliance is switched off. Disconnect the plug from the wall outlet before cleaning. Allow all parts of the appliance to cool down completely.

**NOTE:**

- Do not immerse the power cord with plug or appliance into water or any other liquids.
- Do not use abrasive cleaners, steel wool or scouring pads. Dry all parts thoroughly after cleaning, before using or storing the appliance. Ensure that no water enters the appliance housing.
- Clean the surface of the appliance with a damp cloth or sponge and a mild detergent.
- Do not use metal utensils to remove lodged food, as this may result in personal injuries or damages.
- To clean the crumb tray, remove it from the appliance completely. Dispose of any crumbs. Rinse the crumb tray with water and a little detergent. Dry thoroughly with a soft cloth. Reinsert the crumb tray carefully.

**NOTE:** Do not immerse the power cord with plug or appliance into water or any other liquids.

## **STORAGE**

- Before storage, always make sure the appliance is completely cool, clean and dry.
- The power cord can be stored in the cord storage underneath the appliance.
- It is recommended to store the appliance in a dry place.
- Store the appliance on a stable shelf or in a cupboard. To avoid accidents, ensure that both the appliance and its power cord are beyond reach of children or pets.

# TROUBLESHOOTING

| <b>Problem</b>  | <b>Cause</b>   | <b>Solution</b>   |
|---|--|---|
| The appliance is not working  | Appliance not plugged in   | Insert the plug into the wall outlet  |
|   | Wall outlet not energized  | Check fuses and circuit breaker   |
| The appliance heats up but the button(s) do not light up              | Damaged indicator(s)   | Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance       |
| The appliance heats up but the toasting lever is not pressed down     | Malfunctioning appliance   | Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance       |
| The toasting lever is pressed down but the appliance does not heat up | Malfunctioning appliance   | Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance       |
| Toast/bagels are ejected very quickly                                 | Toasting lever not locked in place                                   | Press the toasting lever down until it locks in place. Ensure the appliance is connected to an energized wall outlet  |
| Toasts/bagels are not ejected once the function cycle is completed    | Damaged toasting lever   | Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance       |
|   | Toasts/bagels stuck in the toasting slots (torn/too thick/too large) | Disconnect the appliance from the wall outlet and allow it to cool down. Remove toasts/bagels with non-metal utensils |

|   |  |   |
|---|--|---|
| The appliance produces an odor and/or emits smoke | Residues from the production process are eliminated during first use | Operate the appliance for at least twice on its highest setting, with no food, until no odor or smoke is present  |
|   | Food type not suitable for toasting                                  | Press the CANCEL button to stop the cycle and remove the food from the toasting slots, using suitable non-metal utensils  |
|   | Browning level too high  | Press the CANCEL button to stop the cycle and remove the toasts/bagels from the toasting slots, using suitable non-metal utensils. Reduce the browning level for the next use |
|   | Malfunctioning appliance   | Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance   |

# WARRANTY

---

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill out this warranty card online, at the following address: [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com)

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. and Canada for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance.

During this period, if the KALORIK product, upon inspection by KALORIK, is proven defective, it will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives

can help solve the problem without having the product serviced. If servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product, or send it, postage prepaid by the user (all Kalorik customers are responsible for the initial shipment back to the warranty center), along **with proof of purchase** and a **return authorization number** indicated on the outer package, given by our Customer Service Representatives. Send to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com) or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center).

When sending the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Thursday from 9:00am - 5:00pm (EST) and Friday from 9:00am - 4:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

**KALORIK Customer Service Department**

Team International Group of America Inc.  
16175 NW 49<sup>th</sup> Avenue  
Miami Gardens, FL 33014 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

**Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.**

# CONSIDERACIONES IMPORTANTES

---

**Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:**

- 1. Lea todas las instrucciones antes de usar.**
2. No toque las superficies calientes. Use manijas o perillas.
3. Advertencia: para protegerse contra descargas eléctricas, incendios y lesiones personales:
  - No sumerja el cable, enchufe o aparato en agua u otros líquidos.
  - No sumerja el aparato ni ninguno de sus componentes eléctricos en agua u otros líquidos,
  - Siempre apague y desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
4. Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier electrodoméstico es usado por niños o cerca de ellos.
5. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje enfriar antes de colocar o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.
6. No opere ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañado, o después de que el electrodoméstico funcione mal o haya sido dañado de alguna manera. Devuelva el dispositivo al centro de servicio autorizado más cercano para su examen, reparación o ajuste.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del electrodoméstico puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas.
8. No lo use al aire libre o en un área húmeda.
9. No permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.
10. No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
11. Para apagar y desconectar, presione el botón cancelar, luego retire el enchufe de la toma de corriente.

12. No utilice el aparato para otro uso que no sea el previsto.
13. Los alimentos de gran tamaño, los paquetes de papel de aluminio o los utensilios de metal no deben insertarse en el aparato, ya que pueden crear un incendio o riesgo de descarga eléctrica.
14. Puede producirse un incendio si el electrodoméstico está cubierto o toca material inflamable, incluidas cortinas, cortinas, paredes y similares, cuando operación. No guarde ningún artículo encima del aparato cuando esté en funcionamiento.
15. No intente desalojar alimentos mientras el aparato está enchufado.
16. No limpiar con estropajos metálicos. Las piezas pueden desprenderse de la almohadilla y tocar partes eléctricas que implican un riesgo de descarga eléctrica.
17. No coloque ningún objeto hecho con los siguientes materiales en el aparato: papel, cartón, plástico, metal.
18. No utilice utensilios de metal para retirar los alimentos alojados, ya que esto puede provocar lesiones personales o daños.
19. Al calentar pasteles tostadores, use siempre el color de tostado más claro.
20. Nunca deje el aparato desatendido durante el funcionamiento.

**Advertencia :**

- No tostar pasteles con rellenos líquidos o glaseados.
- No tostar rebanadas de pan rotas.
- No coloque pan con mantequilla ni alimentos envueltos en la tostadora
- No tostar pan pequeño, mini-baguettes, palitos de pan, etc.

# **GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES**

## **USO DOMÉSTICO SOLAMENTE**

## INSTRUCCIONES DE ENCHUFE POLARIZADO

---

Este aparato está equipado con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe encajará en la salida polarizada de una sola manera. Si el enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente al principio, inviértalo. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado competente. **No intente modificar el enchufe de ninguna manera.**

## INSTRUCCIONES PARA CABLE CORTO

---

El cable de alimentación del aparato es un cable corto a fin de disminuir el riesgo de accidentes (caídas al tropezar con él, etc.) Puede utilizar un alargador si es necesario.

- Asegúrese de que el nivel eléctrico del cable es igual o mayor que el indicado. Una extensión con un bajo nivel eléctrico correría el riesgo de sobrecalentarse y de estropearse.
- Para evitar riesgos colocar de forma tal que los niños no puedan jalarlo o tropezar con él. Que no arrastre nunca por el suelo.

## DESCRIPCIÓN DE PARTES

---

Ver página 2-3.

## ANTES DEL PRIMER USO

---

- Retire todos los materiales de embalaje y / u otros medios de transporte.
- Verifique el contenido del paquete para verificar que esté completo y sin daños. No opere el aparato si el contenido está incompleto o parece dañado. Devuélvelo de inmediato.

**¡Peligro de asfixia!**

-- Los materiales de embalaje no son juguetes. Mantenga siempre las bolsas de plástico, papel de aluminio y piezas de espuma lejos de bebés y niños. El material de embalaje podría bloquear las vías respiratorias y evitar la respiración.

**NOTA:**

-- El aparato puede producir un olor y / o emitir humo cuando se enciende por primera vez, ya que se eliminan los residuos del proceso de producción. Esto es normal y no indica un defecto o peligro.

-- Utilice siempre el aparato con la bandeja para migas.

- Cuando utilice el aparato por primera vez, se recomienda utilizarlo al menos dos veces en su configuración de temperatura más alta hasta que no haya olor ni humo. Durante el uso, asegure una amplia ventilación.

- Deje que el aparato se enfríe por completo y limpiar el aparato.

## **INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN**

---

Este aparato puede usarse para tostar tostadas/panecillos frescos o congelados. No lo use para ningún otro alimento. Nunca coloque ningún objeto en las ranuras de tostado.

**NOTA:**

- El aparato tiene una potencia nominal de 1800W. Antes de enchufarlo a la toma de corriente, asegúrese de que el circuito eléctrico no esté sobrecargado con otros electrodomésticos. Este electrodoméstico siempre debe operarse en un tomacorriente de pared separado de 120V ~ 60Hz
- No conecte el aparato a una toma de corriente a menos que esté completamente ensamblado.

- Asegúrese de que no haya comida u otros objetos dentro de las ranuras de tostado.
- Coloque el aparato sobre una superficie limpia, plana y resistente al calor.

- Cuando use el aparato en muebles de madera, use una alfombrilla resistente al calor para proteger la madera de daños. Asegure una distancia mínima alrededor del aparato de al menos 4 pulgadas a otros objetos, armarios y paredes.

### **ADVERTENCIA:**

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante. No utilice ningún otro accesorio con el aparato.
  - No cubra ni inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación.
  - Nunca permita que el cable de alimentación entre en contacto con la carcasa del aparato durante el uso.
  - No toste tostadas / bagels demasiado rotas o grandes / gruesas, ya que puede quedar alojado en las ranuras de tostado.
- 
- Asegúrese de que la bandeja para migas esté libre de residuos de alimentos e insertada correctamente. Nunca use el aparato sin la bandeja para migas.
  - Inserte el enchufe en una toma de corriente.
  - Retire las envolturas protectoras de tostadas / bagels antes de colocarlas en las ranuras de tostado.
  - Gire la perilla de control para ajustar el nivel de dorado. Elija entre los niveles 1 a 6, según sus preferencias.
  - Presione la palanca de tostado hacia abajo, hasta que encaje en su lugar para encender los elementos calefactores y luego seleccione la función deseada.

### **NOTA:**

- La perilla selectora y los botones de función del lado izquierdo controlan las ranuras de la tostadora izquierda, mientras que la perilla del selector y los botones de función del lado derecho controlan las ranuras de la tostadora derecha.
- La palanca de tostado no permanecerá en la posición hacia abajo, a menos que el aparato está conectado a una toma de corriente con corriente.
- No fuerce la palanca de tostado hacia arriba. Utilice siempre el botón de cancelar para apagar el aparato.

## **¡Peligro de quemaduras!**

- Siempre preste especial atención al colocar o quitar accesorios del electrodoméstico y / o el contenido de las ranuras de tostado.
- Los alimentos tostados y las ranuras para tostar se calientan, preste atención al retirar los alimentos tostados. Use utensilios no metálicos adecuados si es necesario.
- Una vez que se complete el ciclo de tostado, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán.

**NOTA:** Este aparato está equipado con una función de elevación para ayudar a eliminar los alimentos tostados de las ranuras de tostado. Tire de la palanca de tostado hacia arriba para levantar la comida tostada un poco más alto para facilitar su extracción.

- Una vez que haya terminado de usar el aparato, retire el enchufe de la toma de corriente.

## **FUNCIÓN DE TOSTADO**

- Coloque las rebanadas de pan en las ranuras de tostado. Seleccione el nivel de dorado requerido con la perilla de control.
- Presione la palanca de tostado hacia abajo, hasta que encaje en su lugar.
- Una vez que se completa el ciclo de tostado, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán.

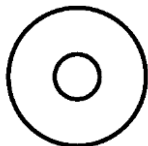
## **FUNCIÓN DE BAGEL**

Use la función bagel para tostar bagels.

### **NOTA**

- Los bagels se deben cortar por la mitad. No los fuerce en las ranuras de tostado.

- Cuando use la función bagel, coloque el interior del bagel mirando hacia los lados exteriores del aparato. Preste atención a la posición respectiva de cada mitad de bagel con respecto a cada ranura de tostado.
- Coloque las mitades del bagel en las ranuras de tostado. Seleccione el nivel de dorado requerido con la perilla de control.
- Presione la palanca de tostado hacia abajo y luego presione el botón de bagel.



- Una vez que se completa el ciclo del bagel, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán.

### **FUNCIÓN DE DESCONGELACIÓN**

Use la función de descongelamiento para descongelar tostadas / panecillos congelados.

- Coloque las rebanadas de pan en las ranuras de tostado. Seleccione el nivel de dorado requerido con la perilla de control.
- Presione la palanca de tostado hacia abajo y luego presione el botón de descongelar.



- Una vez que se completa el ciclo de descongelación, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán.

## **FUNCIÓN DE CANCELAR**

Utilice la función de cancelar para detener el proceso de toción manualmente.

- Mientras brinda, pulse el botón de cancelar.



- Una vez presionado, aparecerán las ranuras para tostados.

## **FUNCIÓN DE RECALENTAMIENTO**

Utilice la función de recalentamiento para calentar sin aumentar el pardeamiento.

- Coloque las rodajas de pan en las ranuras para tostadas. Seleccione el ajuste "R" en la perilla de control y, a continuación, presione la palanca hacia abajo.

# R

- Una vez que se completa el ciclo, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán.

## **OBTENGA MÁS DE SU PRODUCTO**

Explore recetas creadas por chefs específicamente para su producto Kalorik. Visite nuestro sitio web [www.kalorik.com](http://www.kalorik.com) para ver nuestra extensa biblioteca de recetas y empezar a cocinar. Regístrese en la lista de correo electrónico de Kalorik para recibir ofertas y recetas especiales, y conéctese con nosotros en las redes sociales para obtener inspiración diaria.

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

---

El mantenimiento adecuado garantizará muchos años de servicio de su electrodoméstico. Limpie el aparato después de cada uso. El aparato no contiene piezas reparables por el usuario y requiere poco mantenimiento. Deje cualquier servicio o reparación a personal calificado.

**ADVERTENCIA:** Asegúrese siempre de que el aparato esté apagado. Desconecte el enchufe del tomacorriente de pared antes de limpiar. Permita que todas las partes del aparato enfríen por completo.

## **NOTA:**

-- No sumerja el cable de alimentación con enchufe o aparato en agua o cualquier otro líquido.  
-- No use limpiadores abrasivos, lana de acero o estropajos. Sequen bien todas las piezas después de la limpieza, antes de usar o guardar el aparato. Asegúrese de que no entre agua en la carcasa del aparato.

- Limpie la superficie del aparato con un paño húmedo o una esponja y un detergente suave.
- No utilice utensilios de metal para retirar los alimentos alojados, ya que esto puede provocar lesiones personales o daños.
- Para limpiar la bandeja para migas, retírela completamente del aparato. Deseche las migajas. Enjuague la bandeja para migas con agua y un poco de detergente. Secar bien con un paño suave. Vuelva a insertar la bandeja de migas con cuidado.

**NOTA:** No sumerja el cable de alimentación con enchufe o aparato en agua ni en ningún otro líquido.

## **ALMACENAMIENTO**

- Antes del almacenamiento, asegúrese siempre de que el aparato esté completamente frío, limpio y seco.
- El cable de alimentación se puede almacenar en el Almacenamiento del cable debajo del aparato.
- Se recomienda guardar el aparato en un lugar seco.

- Guarde el aparato en un estante estable o en un armario. Para evitar accidentes, asegúrese de que tanto el aparato como su cable de alimentación estén fuera del alcance de los niños o las mascotas.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| Problema  | Causado por                                       | Solución  |
|---|---|---|
| El aparato no funciona  | El aparato no está enchufado                      | Inserte el enchufe en la toma de corriente.   |
|   | Toma de corriente no energizada                   | Compruebe que los fusibles y el circuito funcionan.   |
| El aparato se calienta, pero los botones no se iluminan               | Indicadores dañados.                              | Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.                       |
| El aparato se calienta, pero la palanca de tostado no está presionada | Aparato que funciona mal                          | Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.                       |
| La palanca de tostado está presionada pero el aparato no se calienta. | Aparato que funciona mal                          | Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.                       |
| Tostadas/bagels son expulsados muy rápidamente                        | Palanca de tostado no está bloqueada en su lugar. | Presione la palanca de tostada hacia abajo hasta que encaje en su lugar. Asegúrese de que el electrodoméstico esté conectado a una toma de corriente con corriente. |

|   |   |   |
|---|---|---|
| Las tostadas/bagels no se expulsan una vez que se complete el ciclo de funciones. | Palanca de tostado dañada.  | Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.       |
|   | Tostadas/bagels atascados en las ranuras de tostado (rotas/demasiado gruesas/demasiado grandes) | Desconecte el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe. Retire las tostadas/bagels con utensilios no metálicos.                         |
| El aparato produce un olor y/o emite humo.  | Los residuos del proceso de producción se eliminan durante el primer uso.                       | Opere el aparato al menos dos veces en su posición más alta, sin alimentos, hasta que no haya olor ni humo.   |
|   | Tipo de alimento no apto para tostar.   | Presione el botón de cancelar para detener el ciclo y retire los alimentos de las ranuras de tostado, utilizando utensilios no metálicos adecuados. |
|   | Nivel de dorado demasiado alto.   | Reduce el nivel de dorado para el próximo uso.  |
|   | Aparato que funciona mal.   | Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.       |

# GARANTÍA

---

Le sugerimos rellenen y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente: [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com)

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación, en los Estados Unidos y en Canadá. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o reemplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de reemplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario.

Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otros derechos que varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com) o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).

Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a jueves, de las 9:00 a las 17:00 (EST), y el viernes de las 9:00 a las 16:00 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

**KALORIK Servicio al Consumidor**

Team International Group of America Inc.  
16175 NW 49th Ave  
Miami Gardens, FL 33014 USA

O llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

**Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

Pour utiliser des appareils électriques, il est important de toujours suivre des précautions basiques de sécurité et des précautions d'usages, comme indiquées ci-après :

1. **Lisez toutes les instructions avant toute utilisation.**
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou boutons.
3. **AVERTISSEMENT**
  - pour vous protéger contre tout court-circuit, incendie, et blessure corporelle :
  - ne plongez pas le cordon, la fiche de courant ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide;
  - ne plongez pas l'appareil, ni aucun composant électrique dans l'eau ou tout autre liquide;
  - assurez-vous de toujours éteindre et débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
5. Débranchez l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas en utilisation et avant de le nettoyer. Laisser refroidir avant de mettre ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
6. N'utilisez pas un appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, ou qui ne fonctionne pas correctement ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Retournez l'appareil au centre de service autorisé le plus près pour qu'il soit examiné, réparé ou réglé.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur ou sur une surface mouillée.
9. Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir ou entrer en contact avec des surfaces chaudes.
10. Ne pas placer sur ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou dans un four chauffé.

11. Pour éteindre et déconnecter, appuyez sur le bouton ANNULER, puis retirez la fiche de la prise murale.
12. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.
13. Les aliments trop volumineux, les emballages en aluminium et les ustensiles en métal ne doivent pas être insérés dans l'appareil car ils peuvent provoquer un incendie ou un risque d'électrocution.
14. Un incendie peut survenir si l'appareil entre en contact avec des matériaux inflammables (rideaux, tentures, murs, etc.), pendant son fonctionnement.
15. N'essayez pas de déloger les aliments bloqués lorsque l'appareil est branché.
16. Ne jamais nettoyer avec des tampons à récurer en métal. De petites parties métalliques peuvent se détacher et toucher des composants électriques entraînant un risque d'électrocution.
17. Ne placez aucun objet constitué des matériaux suivants dans l'appareil: papier, carton, plastique, métal.
18. N'utilisez pas d'ustensiles en métal pour retirer des aliments bloqués à l'intérieur, car cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages.
19. Pour griller des pâtisseries, utilisez toujours le réglage de brunissage le plus faible.
20. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.

#### **ATTENTION :**

- **NE** grillez JAMAIS des pâtisseries avec une garniture liquide ou un glaçage
- **NE** grillez JAMAIS des morceaux de pains non entiers
- **NE** grillez JAMAIS de pain beurré ou d'aliments emballés dans le grille-pain
- **NE** grillez JAMAIS des morceaux de pain trop petits, des mini-baguettes, des gressins, etc.

# GARDEZ CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

## INSTRUCTIONS POUR UNE PRISE DE COURANT POLARISÉE

---

Cet appareil a une fiche polarisée (une des deux tiges métalliques est plus longue que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche ne peut être introduite que d'une seule façon dans la fiche murale. Si cette prise ne rentre pas correctement dans la fiche, retournez-la. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien certifié. **N'essayez jamais de modifier vous-même la prise polarisée.**

## INSTRUCTIONS POUR LE CÂBLE COURT

---

Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire les risques de s'emmêler ou de trébucher sur un cordon plus long. Des rallonges peuvent être utilisées si des précautions sont prises lors de leur utilisation.

- La puissance électrique de la rallonge doit être au moins celle de l'appareil. Si la puissance électrique de la rallonge est trop basse, elle pourrait surchauffer et brûler.
- Le cordon prolongé qui en résulte doit être disposé de manière à ne pas tomber sur le comptoir ou la table où il pourrait être tiré par des enfants ou trébucher.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

---

- Retirez tous les matériaux d'emballage
- Vérifiez le contenu, s'il est au complet et intact. N'utilisez pas l'appareil si le contenu n'est pas au complet ou s'il semble endommagé.

**DANGER D'ASPHYXIE :** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Gardez toujours les sacs en plastique, les parties en aluminium et en mousse hors de portée des bébés et des enfants. Les matériaux d'emballage peuvent bloquer les voies respiratoires et provoquer une asphyxie.

**NOTES :**

- L'appareil peut produire une odeur et / ou émettre de la fumée lors de la première mise en marche, car certains résidus de production sont éliminés à ce moment-là. Ceci est normal et n'indique pas un défaut ou un danger.
- Utilisez toujours l'appareil avec le plateau ramasse-miettes.
- Lors de la première utilisation de l'appareil, il est recommandé de le faire fonctionner au moins deux fois au réglage de température le plus haut (voir Instructions de fonctionnement) jusqu'à ce qu'il n'y ait ni odeur ni fumée. Lors de l'utilisation, assurez-vous de bien ventiler la pièce.
- Laissez l'appareil refroidir complètement.
- Nettoyez l'appareil (voir Nettoyage et entretien).

## **INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT**

---

**NOTES :**

- L'appareil a une puissance de 1800W. Avant de le brancher à la prise murale, assurez-vous que le circuit électrique n'est pas surchargé par d'autres appareils. Cet appareil doit toujours être utilisé sur une prise individuelle de 120V ~ 60Hz.
- Ne connectez pas l'appareil à une prise murale avant qu'il ne soit complètement assemblé.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun aliment ou objet à l'intérieur des fentes.
- Placez l'appareil sur une surface propre, plane et résistante à la chaleur.
- Lorsque vous utilisez l'appareil sur des meubles en bois, utilisez un tapis résistant à la chaleur afin de protéger le bois. Assurez-vous

qu'il y a au moins 10 cm entre l'appareil et d'autres objets, placards ou murs.

### **ATTENTION :**

- N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant. N'utilisez aucun autre accessoire avec l'appareil.
  - Ne couvrez pas et n'insérez pas d'objets dans la ventilation.
  - Ne laissez jamais le cordon en contact avec le boîtier de l'appareil en état de marche.
  - Ne grillez pas de toasts ou bagels en morceaux ou trop épais car ils peuvent rester bloqués dans les fentes.
- 
- Assurez-vous que le plateau ramasse-miettes n'a pas de résidus et insérez-le correctement. N'utilisez jamais l'appareil sans le plateau ramasse-miettes.
  - Insérez la fiche dans la prise murale.
  - Retirez tout emballage protecteur des toasts/bagels avant de les placer dans les fentes du grille-pain.
  - Tournez le bouton de contrôle pour ajuster le niveau de brunissage. Choisissez entre les niveaux 1 à 6 selon vos préférences.
  - Abaissez le levier du grille-pain jusqu'à ce qu'il se bloque à sa place pour allumer les éléments chauffants, puis sélectionnez la fonction désirée.

### **NOTES :**

- Le bouton de sélection et les boutons de fonction sur le côté gauche contrôlent les fentes du grille-pain gauche, tandis que le bouton de sélection et les boutons de fonction sur le côté droit contrôlent les fentes du grille-pain de droite.
- Le levier du grille-pain ne restera pas en position enclenchée (en bas) si l'appareil n'est pas connecté à une prise sous tension.
- Ne forcez pas le levier vers le haut. Utilisez toujours le bouton ANNULER pour éteindre l'appareil.

### **DANGER DE BRÛLURES :**

- Faites toujours particulièrement attention lorsque vous installez ou retirez des accessoires de l'appareil et / ou des aliments ou autre dans les fentes du grille-pain.

- Les aliments grillés et les fentes sont chauds, faites attention au moment de prendre les aliments grillés. Utilisez des ustensiles adaptés, qui ne sont pas en métal, si besoin.
- Une fois que le cycle est terminé, le levier du grille-pain et le contenu dans les fentes remontent.

**NOTE :** Cet appareil est équipé d'une fonction de relevée qui vous aide à retirer les aliments grillés dans les fentes. Maintenez le levier en haut pour qu'il soit plus facile de retirer ce qui est prêt.

- Une fois que vous avez terminé d'utiliser l'appareil, retirez la fiche de la prise murale.

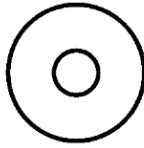
### **FONCTION TOAST**

- Placez les tranches de pain dans les fentes du grille-pain. Sélectionnez le niveau de brunissage désiré avec le bouton de contrôle.
- Abaissez le levier du grille-pain jusqu'à ce que celui-ci se bloque à sa place, et que commence ainsi le cycle.
- Une fois que le cycle est terminé, le levier de grillage et le contenu des fentes de grillage s'élèveront.

### **FONCTION BAGEL**

#### **NOTES :**

- Les bagels doivent être coupés en deux. Ne les forcez pas dans les fentes de grillage.
- Lorsque vous utilisez la fonction Bagel, placez l'intérieur du bagel faces aux côtés extérieur de l'appareil. Faites attention à la position de chaque moitié de bagel dans chacune des fentes.
- Placez le bagel dans les fentes du grille-pain. Sélectionnez le niveau de brunissage désiré avec le bouton de contrôle.
- Abaissez le levier puis pressez le bouton BAGEL.



- Une fois le cycle du bagel terminé, le levier de grillage et le contenu des fentes de grillage s'élèveront.

### **FONCTION DÉCONGÉLATION**

Utilisez la fonction Décongélation pour décongeler des toasts / bagels surgelés.

- Placez les tranches de pain dans les fentes du grille-pain. Sélectionnez le niveau de brunissage désiré avec le bouton de contrôle.
- Abaissez le levier jusqu'à ce qu'il se bloque à sa place puis pressez le bouton DÉCONGÉLATION.

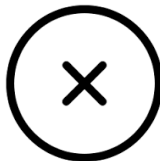


- Une fois que le cycle est terminé, le levier de grillage et le contenu des fentes de grillage s'élèveront.

### **FONCTION ANNULER**

Utilisez la fonction Annuler pour arrêter le processus de grillage manuellement.

- Pendant le grillage, appuyez sur le bouton ANNULER.



- Une fois pressé, les fentes de grillage se lèveront.

## **FONCTION DE RÉCHAUFFAGE**

Utilisez la fonction de réchauffage pour réchauffer sans augmenter le brunissement.

- Placez les tranches de pain dans les fentes de grillage. Sélectionnez le réglage « R » sur le bouton de commande, puis appuyez sur le levier vers le bas.

# R

- Une fois le cycle terminé, le levier de grillage et le contenu des fentes de grillage s'élèveront.

## **OBTENEZ PLUS DE VOTRE PRODUIT**

Découvrez des recettes de chef spécialement conçues pour votre produit Kalorik. Visitez notre site Web [www.kalorik.com](http://www.kalorik.com) pour accéder à nos recettes et commencer à cuisiner. Inscrivez-vous à la liste de diffusion Kalorik pour recevoir des offres spéciales et des recettes, et suivez-nous sur les réseaux sociaux pour votre dose d'inspiration quotidienne.

## **NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Il est recommandé de nettoyer l'appareil après chaque utilisation. L'appareil contient des pièces qui ne sont pas réparables par l'utilisateur et requiert une petite maintenance. Confiez toute réparation à du personnel qualifié.

**ATTENTION :** Assurez-vous toujours que l'appareil est éteint. Débranchez la fiche de la prise murale avant le nettoyage. Laissez toutes les pièces de l'appareil refroidir complètement.

**NOTES :**

- N'immergez ni le cordon, ni la prise, ni l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs ni de tampons à récurer en métal. Séchez correctement toutes les pièces après le nettoyage avant de réutiliser ou de ranger l'appareil. Assurez-vous que l'eau ne rentre pas dans le boîtier de l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide ou une éponge et un détergent doux.
- N'utilisez pas d'ustensiles en métal pour retirer des aliments bloqués à l'intérieur, vous pourriez vous blesser.
- Pour nettoyer le plateau ramasse-miettes, retirez-le complètement de l'appareil. Jetez toutes les miettes. Rincez-le avec de l'eau et un peu de détergent. Séchez-le avec un chiffon doux. Réinsérez le plateau ramasse-miettes.

**NOTE :** N'immergez ni le cordon, ni la fiche, ni l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.

**RANGEMENT**

- Avant le rangement, assurez-vous que l'appareil est complètement froid, propre et sec.
- Le cordon d'alimentation peut être rangé dans le rangement pour le cordon sous l'appareil.
- Il est recommandé de ranger l'appareil dans un endroit sec.
- Rangez l'appareil sur une étagère stable ou dans un placard. Pour éviter les accidents, assurez-vous que l'appareil et son cordon d'alimentation sont hors de portée des enfants et animaux de compagnie.

# RESOLUTION DE PROBLÈMES

| Problème   | Cause   | Solution   |
|--|---|--|
| L'appareil ne fonctionne pas   | L'appareil n'est pas branché  | Insérez la fiche dans la prise murale  |
|  | La prise murale n'a pas de courant  | Vérifiez les fusibles et le disjoncteur  |
| L'appareil chauffe mais le(s) bouton(s) ne s'allume(nt) pas                      | Indicateur(s) détériorés  | Déconnectez l'appareil de la prise murale et contactez le personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil   |
| L'appareil chauffe mais le levier du grille-pain n'est pas enclenché vers le bas | Mauvais fonctionnement de l'appareil  | Déconnectez l'appareil de la prise murale et contactez le personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil   |
| Le levier du grille-pain est abaissé mais l'appareil ne chauffe pas              | Mauvais fonctionnement de l'appareil  | Déconnectez l'appareil de la prise murale et contactez le personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil   |
| Les toasts/bagels sont éjectés très rapidement                                   | Le levier ne reste pas bloqué à sa place  | Abaissez le levier du grille-pain jusqu'à ce que celui-ci se bloque à sa place.<br>Assurez-vous que l'appareil est connecté à une prise murale liée au courant |
| Les toasts/bagels ne sont pas éjectés à la fin du cycle                          | Levier du grille-pain détérioré   | Déconnectez l'appareil de la prise murale et contactez le personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil   |
|  | Les toasts/bagels restent bloqués dans les fentes du grille-pain (en morceaux/trop épais/trop grands) | Déconnectez l'appareil de la prise murale et laissez-le refroidir Retirez les toasts/bagels avec des ustensiles qui ne sont pas en métal                       |

|   |  |  |
|---|--|--|
| L'appareil produit une odeur et/ou émet de la fumée | Des résidus de la production sont éliminés lors de la première utilisation | Faites tourner l'appareil au moins deux fois à des réglages de température haute, sans aliment, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus aucune odeur ou fumée  |
|   | Type d'aliments non adaptés au grille-pain                                 | Appuyez sur le bouton ANNULER pour arrêter le cycle et retirez l'aliment des fentes du grille-pain, en utilisant des ustensiles qui ne sont pas en métal   |
|   | Niveau de brunissage trop haut   | Appuyez sur le bouton ANNULER pour arrêter le cycle et retirez les toasts/ bagels des fentes du grille-pain, en utilisant des ustensiles adéquats qui ne sont pas en métal. Réduisez le niveau de grill pour la prochaine fois |
|   | Mauvais fonctionnement de l'appareil                                       | Déconnectez l'appareil de la prise murale et contactez le personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil   |

# GARANTIE

---

Nous vous suggérons de remplir et de nous renvoyer rapidement la Carte d'Enregistrement Produit ci-jointe afin de faciliter la vérification de la date d'achat. Cependant, le renvoi de la Carte d'Enregistrement Produit n'est pas une condition indispensable à l'application de la présente garantie. Vous pouvez aussi remplir cette carte de garantie en ligne à l'adresse suivante : [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com).

A compter de la date d'achat, ce produit KALORIK est garanti un an, sur les territoires des Etats-Unis et du Canada, contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable. Conservez la preuve d'achat originelle. Une preuve d'achat est exigée pour obtenir l'application de la garantie.

Durant cette période, le produit KALORIK qui, après inspection par KALORIK, s'avère défectueux, sera réparé ou remplacé, au choix de KALORIK, sans frais pour le consommateur. Si un produit de remplacement est envoyé, c'est la garantie restante du produit original qui s'appliquera.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts dus à une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur ou de l'utilisateur, à une négligence, au non-respect des consignes du manuel d'utilisation KALORIK, à une utilisation sur un circuit électrique au voltage différent de celui renseigné sur le produit, à une usure normale, à des modifications ou réparations non autorisées par KALORIK, ou par un usage à des fins commerciales. Il n'existe pas de garantie pour les parties en verre, récipients en verre, filtres, paniers, lames et accessoires en général. Il n'existe également pas de garantie pour les pièces perdues par l'utilisateur.

Toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptabilité à ce produit est également limitée à la garantie d'un an.

Certains états ne limitent pas la longueur de la garantie tacite ou n'autorisent pas l'exclusion de dommages-intérêts accessoires ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et certains droits peuvent varier d'un état à l'autre.

Si l'appareil devait présenter un défaut durant la période de garantie et plus de 30 jours après l'achat, ne ramenez pas l'appareil au magasin : souvent, notre Service Clientèle peut aider à résoudre le problème sans que le produit ne doive être réparé. Si une réparation est nécessaire, un représentant peut confirmer si le produit est sous garantie et vous rediriger vers notre centre de réparation.

Le cas échéant, ramenez le produit (ou envoyez-le, dûment affranchi), ainsi qu'**une preuve d'achat**, en mentionnant **le numéro d'autorisation de retour**, indiqué par notre service clientèle, au service après-vente KALORIK agréé (visitez notre site internet [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com) ou appelez notre département Service Clientèle pour obtenir l'adresse du service après-vente KALORIK agréé).

Si vous envoyez le produit, veuillez y joindre une lettre expliquant la nature du défaut.

Si vous avez des questions complémentaires, veuillez appeler notre département Service Clientèle (voyez plus bas pour les coordonnées complètes), du Lundi au Jeudi de 9h à 17h (EST) et le Vendredi de 9h à 16h (EST). Veuillez noter que les heures sont sujettes à modification.

Si vous souhaitez nous écrire, adressez votre courrier à :

**KALORIK Customer Service Department**

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49<sup>th</sup> Avenue

Miami Gardens, FL 33014 USA

Ou appelez (Gratuitement des Etats-Unis): +1 888-521-TEAM ou +1 888-KALORIK.

**Seules les lettres seront acceptées à l'adresse ci-dessus. Les envois et colis n'ayant pas de numéro d'autorisation de retour seront refusés.**

# NOTES

# NOTES

**For questions please contact:  
Pour toute question, veuillez contacter:**

**KALORIK Customer Service / Service Après-Vente**  
Team International Group of America Inc.  
16175 NW 49th Avenue  
Miami Gardens, FL 33014 USA

Toll Free / Numéro Gratuit:  
+1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

[www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com)



**TO 46813**

*User manual content and recipes courtesy of Team International Group – Do not reproduce without consent of the authors - All rights reserved.*

*Contenu du guide d'utilisation et recettes fournis par Team International Group - Ne pas reproduire sans le consentement des auteurs - Tous droits réservés.*

**KALORIK®**  
Since 1930